



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2027

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 2001

Copyright © United Nations 2001
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2001
Tous droits réservés
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered 13 August 1998
Nos. 34968 to 34981*

No. 34968. Canada and South Africa:

- Convention between the Government of Canada and the Government of the Republic of South Africa for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Toronto, 27 November 1995..... 3

No. 34969. Canada and China:

- Agreement between the Government of Canada and the Government of the People's Republic of China for co-operation in the peaceful uses of nuclear energy (with annexes and agreed minute). Beijing, 7 November 1994..... 43

No. 34970. Canada and Morocco:

- Agreement of co-operation regarding the transfer of persons incarcerated under sentence between the Government of Canada and the Government of the Kingdom of Morocco. Rabat, 4 May 1987..... 87

No. 34971. Canada and Hungary:

- Convention between the Government of Canada and the Government of the Republic of Hungary for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital. Budapest, 15 April 1992 111

No. 34972. Canada and Ecuador:

- Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Ecuador for the promotion and reciprocal protection of Investments (with annex). Quito, 29 April 1996 195

No. 34973. Canada and Sweden:

- Agreement on film and video relations between the Government of Canada and the Government of Sweden. Stockholm, 17 October 1994 241

No. 34974. Canada and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Exchange of letters constituting an agreement on consolidated arrangements concerning social security between the Government of Canada and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (with schedule). Ottawa, 11 and 18 October 1994	259
No. 34975. Canada and United States of America:	
Softwood Lumber Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America. Washington, 29 May 1996..	277
No. 34976. Canada and China:	
Treaty between the Government of Canada and the Government of the People's Republic of China on mutual legal assistance in criminal matters. Beijing, 29 July 1994	303
No. 34977. Canada and Viet Nam:	
General Agreement on development cooperation between the Government of Canada and the Government of the Socialist Republic of Viet Nam (with annexes). Ottawa, 21 June 1994	335
No. 34978. Canada and Commission for Environmental Cooperation:	
Headquarters Agreement between the Government of Canada and the Commission for Environmental Cooperation. Montreal, 2 September 1994	363
No. 34979. Canada and Switzerland:	
Exchange of letters between the Government of Canada and the Swiss Federal Council constituting an agreement concerning the non-proliferation assurances to be applied to tritium and tritium-related equipment transferred, directly or indirectly, from Canada to Switzerland, for use in the fusion programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) and tritium produced or processed with such equipment (with annex). Berne, 8 March 1995	379
No. 34980. Canada and Secretariat of the Convention on Biological Diversity:	
Agreement between the Government of Canada and the Secretariat of the Convention on Biological Diversity concerning the headquarters of the Convention Secretariat. New York, 25 October 1996	389

No. 34981. Canada and Argentina:

Convention between Canada and the Argentine Republic for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital (with protocol). Buenos Aires, 29 April 1993 407